

OACTIVE 2 SÅDAN PÅFØRES ORTOSEN (FORTS.)

OACTIVE 2 – ANVISNINGAR FÖR APPLICERING (FORTS.) / OACTIVE 2 BRUKSANVISNING (FORTS.) / OACTIVE 2 KÄYTTÖOHJEET (FORTS.)

SVENSKA
ANVÄNDNINGSTID Öka användningstiden för ortosen gradvis så att kroppen kan anpassa sig till ortosen. Börja med 30 minuter första dagen och öka allt eftersom. Det kan dröja innan smärta som orsakas av osteoartrit avtar. Det är viktigt att du som rutin använder ortosen vid tyngdbärande aktiviteter (t.ex. när du står upp) eftersom den minskar belastningen på leden och gör att du börjar uppleva avlastning. Det kan ta ett antal veckor innan avlastningen blir tydligt märkbar.
RÖRELSEOMRÅDESJUSTERINGAR Med OActive 2 medföljer standard 0°-extensionsstopp. Ytterligare flexions- och extensionsstopp kan installeras om dessa ordinerar av din läkare eller behövs för att nå optimala prestanda eller optimal passform för ortosen. Dessa ska inplaceras av samma tekniker som monterar ortosen. Extra extensionsstopp för 5°, 10°, 15°, 20° och 25° och extra flexionsstopp för 45°, 60°, 75° och 90° medföljer varje ortos.

DANSK
BRUGSTID Øg ortosens brugstid gradvist for at lade kroppen vænne sig til ortosen. Start med 30 minutter den første dag og øg gradvist. Det kan tage tid, før smerter forårsaget af osteoartrose fortager sig. Det er vigtigt, at du rutinemæssigt bærer ortosen under vægtbelastende aktiviteter (f.eks. når du står op), da det vil reducere belastningen af leddet, så du efterhånden kan begynde at mærke effekten af aflastningen. Det kan tage flere uger, før aflastningen bliver mærkbar.
JUSTERINGER AF BEVÆGELSESMRÅDET OActive 2 leveres med standard 0° extensionsstop. Yderligere flexions- og extensionsstop kan monteres hvis ordineret af din læge, eller hvis de er nødvendige for optimal ydeevne eller tilpasning af ortosen. Disse skal indsættes af teknikeren, der tilpasser ortosen. Valgfrie 5°, 10°, 15°, 20° og 25° extionsstop og valgfrie 45°, 60°, 75° og 90° flexionsstop medfølger til hver ortosen.

NORSK
BRUKSTID Øk brukstiden gradvis slik at kroppen din får tid til å venne seg til ortosen. Begynn med 30 minutter på dag én og øk gradvis. Det kan ta tid for smerter som er forårsaket av osteoartrose avtar. Det er viktig at du bruker ortosen rutinemessig under vektbærende aktivitet (f.eks. stående posisjon) for å redusere belastningen på leddet, slik at du kan begynne å merke avlastingen. Det kan ta flere uker før avlastingen blir betydelig.
JUSTERINGER FOR BEVEGELSESMRÅDE OActive 2 kommer med standard ekstensjonssperrer for 0°. Ekstra flexjons- og ekstensjonssperrer kan installeres hvis det blir foreskrevet av legen din eller er nødvendig for optimal ytelse eller tilpassing av ortosen. Disse bør settes inn av teknikeren som tilpasset ortosen. Alternativ ekstensjonssperrer på 5°, 10°, 15°, 20° og 25° og flexjonssperrer på 45°, 60°, 75° og 90° er inkludert med hver ortose.

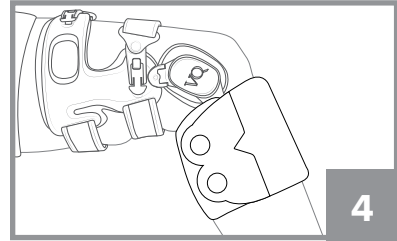
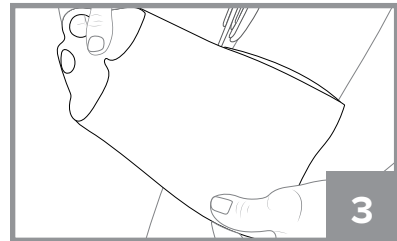
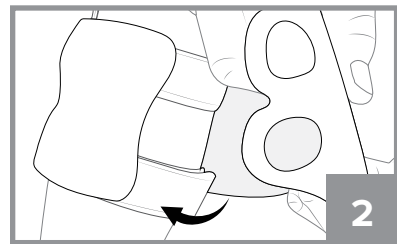
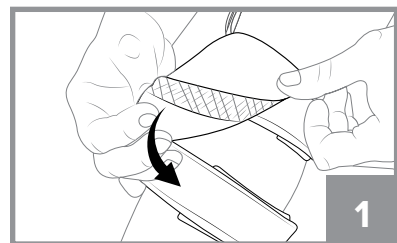
SUOMI
KÄYTTÖAIKA Kasvata asteittain aikaa, jona pidät tukea, jotta kehosi sopeutuu siihen. Aloita 30 minuutilla ensimmäisenä päivänä ja kasvata aikaa asteittain. Nivelulehduksen aiheuttaman kivun lieventyminen saattaa kestää pidemmän aikaa. On tärkeää, että pidät tukea säännöllisesti, kun olet jalkeilla, sillä se vähentää nivelkuormitusta ja mahdollistaa kivun hellittämisen. Voi kestää useita viikkoja, ennen kuin kipu hellittää merkittävästi.
LIIKKEEN SÄÄTÖALUEET OActive 2: ssa on vakiona 0 asteen ekstensiorajoitin. Lisäksi voidaan asentaa täydentäviä fleksi- ja ekstensiorajoittimia, jos lääkärisi niin määrää tai niitä tarvitaan tuen optimaalisen toiminnan tai istuvuuden vuoksi. Teknikko asentaa säädöt tuellesi. Jokaisen tuen mukana toimitetaan valinnaiset 5, 10, 15, 20 ja 25 asteen ekstensiorajoittimet ja valinnaiset 45, 60, 75, ja 90 asteen fleksiorajoittimet.

SVENSKA	
INDIKATIONER: <ul style="list-style-type: none">Mild till svår ensidig knäosteoartritMedialt eller lateralt ledkammare VARNINGAR: Om du upplever smärta, svullnad, känsselförändringar eller ovanliga reaktioner när du använder denna produkt, kontakta din lokala representant. Alla allvarliga incidenter som sker i relation till denna ortos skall rapporteras till Camp Scandinavia / VQ OrthoCare och till det lokala anmälningsorganet där brukaren är boende.	ENDAST FÖR ENGÅNGSANVÄNDNING. OBS: Vi strävar efter att med hjälp av den senaste tekniken uppnå maximal kompatibilitet i funktion, styrka, hållbarhet och komfort. Denna ortos är emellertid endast en del i ett övergripande behandlingsprogram som sköts av vårdpersonal. Vi kan inte garantera att skador förebyggs genom användandet av denna produkt. GARANTI: VQ OrthoCare utfärdar garantier som gäller från det ursprungliga inköpsdatumet för alla sina produkter angående defekter i material och utförande. Normalt slitage som uppstår under användningen av en produkt anses inte vara en defekt. För mer information om produktgarantin kontakta din lokala representant.

DANSK	
INDIKATIONER: <ul style="list-style-type: none">Mild til svær unikompartmental knæosteoartroseMediale eller laterale ledkammer ADVARSLER: Oplever du smerte, hævelse, ændret følesans eller unormale reaktioner mens du bruger dette produkt, skal du kontakte din lokale repræsentant. Alle alvorlige hændelser, der opstår i forbindelse med denne ortose skal indberettes til Camp Scandinavia /VQ OrthoCare, og til den lokale kommune hvor anvenderen er boende.	MÅ KUN BRUGES AF DEN SAMME PATIENT. BEMÆRK: Selvom de mest avancerede teknikker er taget i brug for at opnå maksimal kompatibilitet mellem funktion, styrke, holdbarhed og komfort, er denne anordning kun ét element i den samlede, lægeordinerede behandling. Der er ingen garanti for at undgå skader ved brug af denne anordning. GARANTI: VQ OrthoCare yder garanti mod defekter i materialer eller forarbejdning på alle dets produkter, gældende fra den oprindelige købsdato. Almindelig brugsiltage betragtes ikke som fejl. For mere information om produktet garanti, skal du kontakte din lokale repræsentant.

NORSK	
INDIKASJONER: <ul style="list-style-type: none">Mild til alvorlig unikompartmental kneleddsartroseMedial eller lateral kompartment ADVARSLER: Hvis du opplever smerter, hevelse, endret følsomhet eller andre uvanlige reaksjoner ved bruk av dette produktet, ta kontakt med din lokale representant. Alle alvorlige hendelser som skjer i relasjon til denne ortosen skal rapporteres til Camp Scandinavia/VQ OrthoCare og til det lokale varslingsorganet der brukeren er bosatt.	KUN TIL BRUK PÅ ÉN ENKELT PASIENT. MERK: Selv om det nyeste innen teknologi har blitt benyttet for å oppnå maksimal kompatibilitet mellom funksjon, styrke, holdbarhet og komfort, er denne enheten bare ett element av et helhetlig behandlingsprogram foreskrevet av en lege. Det er ingen garanti for at denne enheten vil forhindre skade. GARANTI: VQ OrthoCare dekker alle produktene sine fra den opprinnelige kjøpsdatoen mot mangler i materialer og utførelse. Normal slitasje forårsaket av bruk er ikke en mangel. For mer informasjon om produktgarantien kan du kontakte din lokale representant.

SUOMI	
INDIKAATIOI: <ul style="list-style-type: none">Lievä tai vaikea polven yhden komponentin nivelrikkoMediaalinen tai lateraalinen komponentti VAROITUKSET: Jos sinulla on kipua, turvotusta, tuntuuotoksia tai epätavallisia reaktioita, kun käytät tätä tuotetta, ota yhteys ota yhteyttä tukesi toimittajaan. Kaikki vaaratilanteet, jotka liittyvät tähän ortosiin, on ilmoitettava Camp Scandinavialle / VQ OrthoCare - yritykselle paikallisen vaaratilanneilmoitusmenettelyn mukaisesti	VAIN YHDEN POTILAAN KÄYTTÖÖN. ILMOITUS: Valikka olemme kaikkiin tavoin pyrkineet viimeisintä tekniikkaa käyttäen saavuttamaan toiminnan, vahvuuden, kestävyuden ja mukavuuden parhaan mahdollisen yhdistelmän, tämä laite on vain yksi osa lääketieteen ammattilaisten toteuttamassa kokonaisvaltaisessa hoito-ohjelmassa. Emme takaa, että tämän laitteen käyttö estää vaurioitumisen. TAKUU: WARRANTY VQ OrthoCare takaa kaikki tuotteensa alkuperäisestä ostopäivästä alkaen materiaalivirheiden ja valmistuslaadun osalta. Käytöstä seuraavan normaalin kulumisen ei katsota olevan tuotevirhe. Pyydä tuotteen takuutietoja ottamalla yhteys tuen toimittajaan.



SÅDAN ANBRINGES LÆGSTØTTEN

INSTRUKTIONER FÖR APPLICERING AV VADUPPHÄNGNINGSSOMSLAG / BRUKSANVISNING FOR STØTTEBANDASJE TIL LEGGEN

SVENSKA
Ett upphängningsomslag kan vid behov användas tillsammans med ortosen. Omslaget är avsett att underlätta upphängningen och ortosens placering genom att en större yta omsluts och trycket på vadens mjukdelar blir jämnare. STEG 1. Fäst Velcro®-bandet, som är isytt i kanten mittemot greppet, på insidan av de två remmarna i den nedre halvan av ortosen. STEG 2. Dra omslaget runt utsidan av benet och ortosen (2). STEG 3. Fortsätt linda hela vägen runt ortosen och benet och fäst omslaget i sig självt med greppändan (3). OBS! Omslaget ska placeras så att den övre kanten befinner sig drygt en centimeter ovanför remmen strax under knät (rem nr. 1, fig. 4). SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL Omslaget ska avlägsnas och handtvättas vid behov med kallt vatten och mildt tvättmedel. Skölj noggrant och låt lufttorka (torktumla ej).

DANSK
Der kan hvis nødvendigt leveres en støttebandage sammen med ortosen. Denne bandage er udviklet til at understøtte affjedringen samt ortosens position. Det sker ved at forbinde et endnu større områdeareal og derved påføre det bløde væv på læggen et ensartet tryk. TRIN 1. Fastgør krogen med Velcro®-bånd, der er syet ind i kanten modsat fingertrækket, til de indvendige to stropper på den nederste halvdel af skinnen (1). TRIN 2. Træk bandagen ned omkring ydersiden af benet og skinnen (2). TRIN 3. Fortsæt med at vikle bandagen hele vejen rundt om skinnen og benet og fastgør den til sig selv med fingertrækkets ende (3).

NORSK
Hvis det er nødvendig, kan en støttebandasje leveres sammen med ortosen din. Denne bandasjen er designet for å bedre avlastingen og ortoseposisjonen ved at den dekker en større overflate og gir jevn kompresjon på bløtvevet i leggen. TRINN 1. Fest Velcro®-båndet som er sydd fast til kanten på motsatt side av fingerfestet, til de indre stroppene på nedre del av ortosen (1). TRINN 2. Trekk båndet rundt utsiden av benet og ortosen (2). TRINN 3. Fortsett hele veien rundt benet og ortosen, og fest den til seg selv med fingerfestet (3).

SUOMI
Tarvittaessa tuki voidaan toimittaa kiinnityssiteen kanssa. Tämä side on tarkoitettu auttamaan tuen kiinnitystä ja asetusta, sillä se kattaa suuremman alueenja kohdistaa pohkeen pehmytkudokseen lisää painetta. VAIHE 1. Kiinnitä vastakkaiselle puolelle ommeltu Velcro -tarranauha tuen alapuoliskon kahden nauhan (1) sisäpuolelle. VAIHE 2. Vedä side jalan ulkopuolen ja tuen ympärille (2). VAIHE 3. Jatka sidettä tuen ja jalan ympärille ja kiinnitä se itseensä sormilenkin avulla (3).



1390 Decision Street, Suite A • Vista, CA 92081 • USA

EU Manufacturer:
18011 Mitchell South, Suite A • Irvine, CA 92614 • USA
800.266.6969 • www.vqorthocare.com

   **EMERGO EUROPE**
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands

Med forbehold for et eller flere patenter anført på www.vqorthocare.com/patents

Med förbehåll för en eller flera patent som finns upptagna på www.vqorthocare.com/patents

Underlagt én eller flere patenter. Se nettsiden www.vqorthocare.com/patents

Yhden tai useamman patentin alainen, patentit lueteltu osoitteessa www.vqorthocare.com/patents

© 2018 VisionQuest Industries Inc. VQO361854REV0

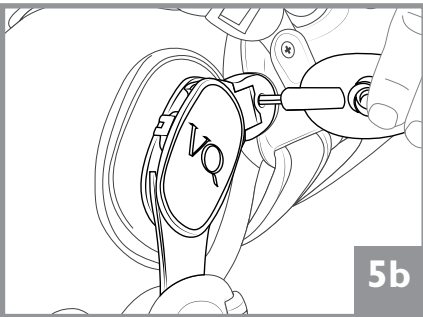
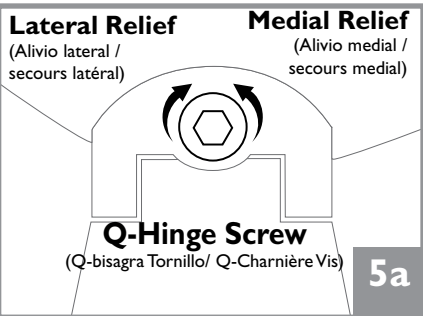
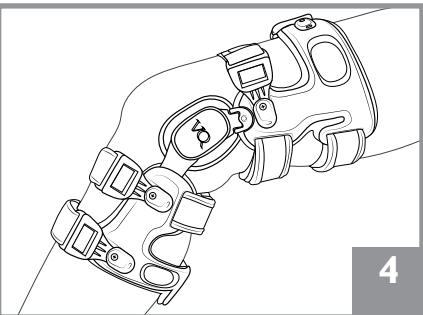
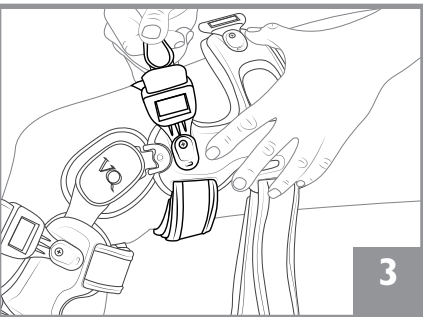
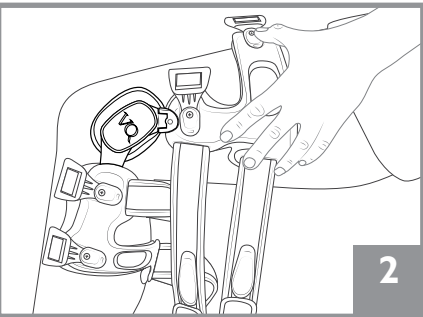
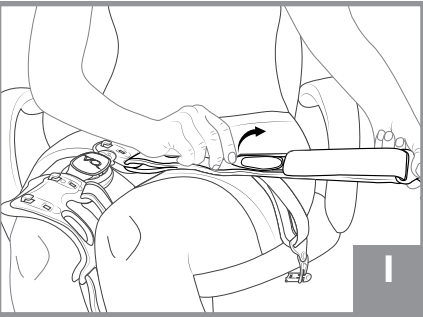
Användning (Instruktioner för Brugsanvisning / Bruksanvisning / Käyttöohjeet)

OActive® 2

Knäortos för Osteoartrit

(Knæortose Til Brug Ved Osteoartrose / Ortose for Kneleddsartrose / Polven Nivelrikkotuki)





SVENSKA

OACTIVE 2 – ANVISNINGAR FÖR APPLICERING

STEG 1.

- Öppna alla band
- Fäst varje band i sig själv för att förhindra att banden fastnar i varandra.

- STEG 2.**
- Sitt längst ut på en stol, böj lätt på knät och applicera ortosen på benets laterala sida (utsidan).
 - Rikta in ledens mitt mot överdelen på knäskålen och placera en aning bakom benets mittlinje (2).

Viktig information för den första mon- teringen: Vid placeringen av **OActive 2 Off the shelf**-ortosen ska denna först ställas in på neutral. Detta görs genom att vinkeln på ortosen (se steg 5) ställs in så att manschetterna och leden vilar på benet utan att vare sig glappa eller trycka. I steg 5 ställs korrigeringen in för medial och lateral ledkammare. **OActive 2 Custom** har förinställd korrigering och **ska inte** ställas in på neutral.

STEG 3. Fäst remmarnas spännen i sekvens enligt vad som anges på remmarnas ändar. Fäst spännen och drag sen åt bandet. Håll ortosen vid leden för att förhindra att den vrids medan remmarna dras åt (3d).

- Fäst rem 1 stadigt precis ovanför vadmusklen. Rem 1 är viktig för bibehållandet av ortosens placering.
- Fäst rem 2 runt mitten på vaden.
- Fäst rem 3 runt nedre delen av låret.
- Fäst rem 4 runt övre delen av låret.

Alla remmar ska vara bekvämt åtdragna så att de ger både ett ordentligt stöd och avlastning. Dra inte åt låremmarna för hårt.

- STEG 4.**
- När remmarna säkrats ska ledens mitt justeras in mot övre delen av knäskålen och placeras något bakom benets mittlinje.
 - Kontrollera att passformen är god genom att gå en kort sträcka. Det är normalt för ortoser att sjunka eller sätta sig i läge. Justera remmar och placering efter behov.
 - Remmarna är nu inställda för lämplig passform och behöver inte lossas eller dras åt vid varje applicering. Ortosen kan nu sättas på och tas av med hjälp av enbart spännena (4).

STEG 5a.
VARNING! Den inledande justeringen av OActive 2-ortosen bör göras av ortosspecialist i enlighet med läkarens ordination som anger vilken ledkammare som ska avlastas. Efterföljande justeringar, som sällan behövs, bör också göras av ortosspecialist (5a, 5b).

Inledande montering av OActive 2 Off-the-shelf: Med ortosen inställd på neutral (från steg 4), böj knät till 90 grader. Vrid med det medföljande justeringsverktyget Q-ledens skruv 1/8 varv medurs (viktigt) för att öka avlastningen på den laterala ledkammaren eller 1/8 varv moturs för att öka avlast-

ningen på den mediala ledkammaren. Detta är en bra utgångspunkt för inledande bruk.

STEG 5.b INLEDANDE MONTERING OCH ALLA JUSTERINGAR

- Stå och gå en kort sträcka för att kontrollera komfort och ordentlig korrigering efter varje justering eller vid inledande montering av OActive 2. Om obehag upplevs i knäleden eller benet, vrid vinkeljusteringen en aning tillbaka.
- Om mer avlastning krävs, vrid Q-ledens skruv högst 1/8 varv. Gå lite efter justeringen och kontrollera enligt ovan.
- Överjustering av Q-leden kan orsaka obehag, vridning eller tryck på huden. Justera med försiktighet.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Saltvatten, sand, smuts och annat kan orsaka skador. Skölj ortosen ordentligt med rent vatten när den utsatts för något av detta. Torka torrt med handduk eller låt lufttorka. Foder ska avlägsnas och handtvättas vid behov med kallt vatten och mild tvättmedel. Skölj noggrant och låt lufttorka (torktumba ej). Smörj lederna med torr silikon spray vid behov.

DANSK

OACTIVE 2 SÅDAN PÅFØRES ORTOSEN TRIN 1.

- Åben alle bånd.
- Fastgør båndets spænde i sekvenser som er angivet på enderne af båndene.

TRIN 2.

- Mens du sidder på kanten af en stol, skal du bøje knæet let og sætte ortosen på benets laterale side (ydresiden).
- Midten af leddet skal flugte med den øverste del af knæskallen og placeres lidt bag benets midtlinje (2).

Vigtig henvisning ved første tilpasning: Når du anbringer **OActive 2 standardortosen** skal den først indstilles på neutral. Det gøres ved at indstille ortosens vinkel (se trin 5), så manschetterne og leddet hviler på benet uden åbninger eller tryk. Medial eller lateral ledkammerkorrektion justeres i trin 5. På **OActive 2 Custom** er korrektionen forudindstillet og **må ikke** sættes på neutral.

TRIN 3. Fastgør stroppens spænder i rækkefølgen anført på stroppens endestykker.Fastgør spændet og stram derefter båndet. Hold ortosen i hængslet for at forhindre rotation mens stropperne strammes (3d).

- Fastgør strop 1, så den sidder godt fast lige over lægmusklen. Strop 1 er vigtig for at ortosen holder positionen.
- Fastgør strop 2 omkring midten af læggen.
- Fastgør strop 3 omkring nederste del af låret.
- Fastgør strop 4 omkring øverste del af låret.

Alle stropper skal være komfortabelt fastspændt for at sikre ortosen og give aflastning. Undgå at overspænde lærstropperne.

- TRIN 4.**
- Når stropperne er fastgjort, skal midten af leddene flugte med toppen af knæskallen og være placeret lidt bag ved benets midterlinje.
 - For at sikre at du kan bevæge dig godt med ortosen, skal du prøve at gå et lille stykke. Det er normalt at ortosen falder ned eller sætter sig fast. Juster stropper og indstillinger efter behov.
 - Stropperne indstilles nu så de sidder korrekt, og ikke behøver at blive løsnet og spændt for hver påsætning. Ortosen kan nu tages af og på kun ved hjælp af spænderne (4).

TRIN 5a.
Advarsel: Første justering af OActive 2 ortosen bør udføres af en uddannet bandagist i overensstemmelse med lægens ordinerings og med angivelse af det ledkammer, der skal aflastes. Efterfølgende justeringer, selvom de sjældent er nødvendige, bør også foretages af en uddannet bandagist (5a, 5b).

Første tilpasning af OActive 2 standar-dortosen: Sæt ortosen i neutral (fra trin 4) og bøj knæet 90°. Brug det medfølgende justeringsværktøj til at dreje Q-hængselskruen 1/8 omgang med uret (vigtigt) for at øge aflastningen af det laterale ledkammer eller 1/8 omgang mod uret for at øge aflastningen af det mediale ledkammer. Dette er et godt udgangspunkt for første brug.

TRIN 5.b TIL DEN FØRSTE TILPASNING OG SAMTLIGE ØVRIGE JUSTERINGER

- Stå og gå et kort stykke for at sikre komfort og korrekt korrektion efter hver justering eller ved første tilpasning af OActive 2. Hvis der er gener i knæleddet eller benet, skal du dreje vinkeljusteringen lidt tilbage.
- Hvis der kræves mere aflastning, vrid Q-leddets skrue højest 1/8 del. Gå lidt efter justeringen og kontroller i forhold til ovenfor.
- Overjustering af Q-leddet kan give ubehag, vrid eller tryk på huden. Juster med forsigtighed.

PLEJE OG VEDLIGEHALDELSE
Saltvand, sand, snavs og andre elementer kan forårsage skader. Skyl ortosen grundigt med rent vand hvis den har været udsat for disse forhold. Tør den med et håndklæde eller lad den lufttørre. Forede dele skal udtages og vaskes med koldt vand og et mildt rengøringsmiddel efter behov. Skyl dem grundigt og lad dem lufttørre (ikke i tørretumbler). Smør leddene med tør silikonespray efter behov.

NORSK

OACTIVE 2 BRUKSANVISNING TRINN 1.

- Åpne alle bånd.
- Fest hvert bånd til seg selv for å hindre at båndene fester seg i hverandre.

TRINN 2.

- Sitt på kanten av en stol med kneet litt bøyd, og sett ortosen på utsiden av benet.
- Juster midten av hengselen i forhold til toppen av kneskålen og posisjoner den noe bak midten av benet (2).

Viktig merknad for første tilpasning: Når **OActive 2 off-the-shelf** brace blir posisjonert, bør den først være justert til nøytral posisjon. Dette oppnås ved å stille ortosevinkelen (se trin 5) slik at støtten og hengselen hviler på benet uten mellomrom eller trykk. Medialt eller lateralt leddkammer blir justert i trinn 5. **OActive 2 Custom** har en forhåndsinnstilt korrigering og **skal ikke** settes til nøytral posisjon.

TRINN 3. Fest selespenner i rekkefølgen som er indikert på seleendene.Fest remmenes spenner i rekkefølge i henhold til hva som angis på remmenes ender. Fest spennen og stram deretter til båndet. Hold ortosen ved hengselen for å forhindre rotasjon mens stroppene strammes (3d).

- Fest stropp 1 godt, rett over leggmuskelen. Stropp 1 er viktig for å holde ortosen i riktig posisjon.
- Fest stropp 2 rundt midten av leggen.
- Fest stropp 3 rundt nedre lår.
- Fest stropp 4 rundt øvre lår.

Alle stroppene skal strammes på en komfortabel måte, slik at ortosen både blir holdt på plass og gir avspenning. Ikke stram lærstroppene for mye.

- TRINN 4.**
- Når stroppene er festet, skal midten av hengselen justeres i forhold til toppen av kneskålen og posisjoneres litt bak benets midtlinje.
 - Gå en kort avstand for å sikre at den er justert godt for aktivitet. Det er normalt at ortosen synker eller faller inn i posisjon. Foreta nødvendige justeringer på stroppene og posisjonen.
 - Stroppene er nå justert riktig og behøver ikke å slakkes og strammes for hver bruk. Ortosen kan nå settes på og tas av kun med spennene (4).

TRINN 5A.
Advarsel: Førstegangsjustering av OActive 2-ortosen bør utføres av en profesjonell i samsvar med en legehenvendelse som indikerer hvilket kompartement som skal avlastes. Videre justeringer bør også utføres av profesjonelle, men det er sjelden behov for dette (5a, 5b).

Førstegangsjustering av OActive 2 off-the-shelf: Med ortosen i nøytral posisjon (fra trinn 4), bøy kneet til 90°. Med det medfølgende pasientjusteringsverktøyet, skru Q-hengselskruen 1/8-del med klokken (viktig) for å øke avlasting for lateral kompartiment eller 1/8-del mot klokken for å øke avlasting for medial kompartiment. Dette er et godt startpunkt for førstegangsbruk.

TRINN 5.b FØRSTEGANGSJUSTERING OG ALLE JUSTERINGER

- Stå oppreist og gå en kort avstand for å sikre komfort og riktig korrigering etter hver justering eller ved førstegangsjustering av OActive 2. Hvis det oppstår ubehag i kneleddet eller i benet, skru vinkeljusteringen noe tilbake.
- Hvis ytterligere avlasting er nødvendig, skru Q-leddsskruen ikke mer enn 1/8 rundt. Gå litt etter justeringen og kontroller som beskrevet ovenfor.
- Overjustering av Q-leddet kan forårsake ubehag, rotasjon eller problemer med trykk mot huden. Juster sparsomt.

STELL OG VEDLIKEHOLD
Saltvann, sand, jord og andre elementer kan skade enheten. Rens ortosen grundig med ferskvann etter at den har blitt eksponert for slike forhold. Tørk med håndkle eller luft. For bør ved behov tas ut og vaskes for hånd med kaldt vann og mildt vaskemiddel. Rens grundig og lufttørk (ikke maskintørk). Smør hengselen med torr silikon spray ved behov.

SUOMI

OACTIVE 2 KÄYTTÖOHJEET VAIHE 1:

- Avaa kaikki nauhat.
- Kiinnitä tarrat itseensä, jotta ne eivät tartu toisiinsa.

VAIHE 2:

- Istu tuolin laidalla polvi hieman taivutettuna ja laita tuki jalan (ulko)sivulle.
- Kohdista nivelten keskikohdat polvilumpion yläosan kanssa ja aseta hieman jalan keskiviivan taakse (2).

Alussa tehtävä säätöä koskeva tärkeä huomautus: Asennettaessa **OActive 2 off-the-shelf**-tukea se on ensin säädettävä neutraalin asentoon. Tämä saavutetaan asettamalla tuen kulma (katso vaihetta 5) siten, että mansetit ja nivel lepäävät jalalla ilman rakoa tai painetta. Mediaalinen tai lateraalinen komponentin korjaus säädetään vaiheessa 5. **OActive 2 Custom**-tuki on esiasetettu eikä sitä saa säätää neutraaliksi.

VAIHE 3: Kiinnitä hihnan soljet järjestyksessä, joka on esitetty hihnan päissä. Kiinnitä hihnojen soljet järjestyksessä hihnojen päissä olevan numeroinnin mukaisesti. Kiinnitä soljet ja kiristä sitten tarrat. Pidä tukea paikoillaan nivelen kohdalta, jotta se ei liiku, kun kiristät hihnoja.

- Kiinnitä hihna 1 tukevasti pohjelihaksen päälle. Hihna 1 on tärkeä, jotta tuki pysyy paikoillaan.
- Kiinnitä hihna 2 keskipoikkeen ympärille.
- Kiinnitä hihna 3 alareiden ympärille.
- Kiinnitä hihna 4 yläreiden ympärille.

Hihnojen tulee olla kiristetty mukavasti siten, että tuki pysyy kunnolla paikoillaan. Älä kiristä liikaa.

- VAIHE 4:**
- Kohdista nivelten keskikohdat polvilumpion yläosan kanssa ja aseta hieman jalan keskiviivan taakse (kuva 2).
 - Kävele lyhyt matka, jotta tuki sopii toimintaan. On normaalia, että tuki asettautuu paikoilleen. Tee hihnan ja asennon säätöjä tarvittaessa.
 - Hihnat on nyt säädetty sopiviksi eikä niitä tarvitsee löysätä ja kiristä jokaisella käyttökerralla. Tuki voidaan asentaa ja poistaa käyttäen solkia (4).

VAIHE 5a
Varoitus: OActive 2 -tuen alkusäätö tulee antaa apuvälineteknikon tehtäväksi ja lääkärin ohjeessa ilmoitetun alueen keventämiseksi. Myöhempiä säätöjä tarvitaan harvoin, ja ne tulee antaa koulutetun apuvälineteknikon tehtäväksi (5a, 5b).

Asennettaessa OActive 2 off-the-shelf ensimmäistä kertaa: Kun tuki on neutraaliasennossa (vaiheesta 4), taivuta polvi 90° kulmaan. Laitteen mukana toimitetun säätölaitteen avulla on kierrettävä Q-nivelen ruuvia 1/8 kierros myötäpäivään (tärkeää) lateraalisen sivukomponentin tuen lisäämiseksi tai 1/8 kierros vastapäivään mediaalisen komponentin tuen lisäämiseksi. Tämä on hyvä alkupiste käytön aloitukselle.

VAIHE 5b ALKUSÄÄTELY JA KAIKKI SÄÄDÖT

- Nouse ylös ja kävele lyhyt matka varmistaaksesi, että OActive 2 on mukava ja oikein säädetty aina korjausten jälkeen tai asennettaessa se ensi kertaa. Jos tunnet polvinivelessä tai sääressä epämukavuutta, käännä kulmasäätöä hieman taaksepäin.
- Jos kaipaa lisähelpotusta, kierrä Q-nivelruuvia enintään 1/8 kierrosta. Kävele säädön jälkeen ja tarkista yllä kuvatulla tavalla.
- Jos säädät Q-niveltä liikaa, voit aiheuttaa epämukavuutta, kiertoa tai ihon paineongelmia. Säädä vähitellen.

HUOLTO
Suolavesi, hiekka, liika ja muut aineet voivat aiheuttaa vaurioita. Huuhtele tuki perusteellisesti puhtaalla vedellä, jos se on altistunut tällaisille olosuhteille. Pyyhi kuivaksi tai ilmakuivaa. Pehmusteet tulee irrottaa ja pestä käsin tarpeen mukaan kylmällä vedellä ja miedolla pesuaineella. Älä kuivaa kuivausrummussa.) Voitele nivel tarvittaessa kuivalla silikonisuihkeella.